Copyright (c) 2021, University of Michigan Press. All rights reserved.

Contents

List of Figures xiii

Introduction 1

1. Why Is Vocabulary Important in L2 Writing? 5
Guiding Questions 5
The Number of Words in Written Language 5
The Main Types of Words in Writing 7
Collocations and Lexical Bundles 12
Vocabulary Use and Writing Quality 13
Key Points 14
Tasks and Discussion Questions for Teachers 15

2. What It Means to Know and Use a Word 16
Guiding Questions 16
A Model of Vocabulary Knowledge 16
Breadth of Vocabulary Knowledge 17
Depth of Vocabulary Knowledge 19
Mapping Meaning onto Form 20
Word Parts 22
Network Building 27
The Partial-Precise Continuum 28
Key Points 29
Sample Activities for the Classroom 30
Tasks and Discussion Questions for Teachers 32

3. Contextual Differences in Vocabulary Use 33
Guiding Questions 33
Contextual Differences 33
General Service and Technical Words 35

Copyright (c) 2021, University of Michigan Press. All rights reserved.

Academic Vocabulary 37
Identifying the Vocabulary Needs of L2 Writers 39
Disciplinary Vocabulary Lists 40
Effect of Context on Collocations 43
Lexical Bundles 44
Use of Word Lists 45
Key Points 46
Sample Activities for the Classroom 47
Tasks and Discussion Questions for Teachers 51

4. Measuring Vocabulary Use in Writing 52
Guiding Questions 52
Why Measure Vocabulary Size and Knowledge? 52
Approaches to Measuring Vocabulary 53
Measuring Vocabulary Use in L2 Writing 55
Measuring Use of Collocations and Lexical Bundles 65
Teacher Judgments of Lexical Quality in Writing 66
Key Points 67
Tasks and Discussion Questions for Teachers 67

5. Encouraging and Improving Productive Use of Words 68
Guiding Questions 68
How Words Are Acquired for Productive Use 69
Incidental and Direct Vocabulary Learning 71
The Reading-Writing Connection 77
Conditions Favoring Vocabulary Learning 78
Key Points 84
Sample Activities for the Classroom 85
Tasks and Discussion Questions for Teachers 87

6. Treatment of Errors in Vocabulary Use 88
Guiding Questions 88
The Nature of Vocabulary Errors 88
Causes of Vocabulary Errors 89
Types of Vocabulary Errors Appearing in Student Writing 91
Errors with Collocations and Lexical Bundles 93
Feedback on Vocabulary Use in Writing 94
Key Points 97
Tasks and Discussion Questions for Teachers 98

Copyright (c) 2021, University of Michigan Press. All rights reserved.

7. Technological Applications 99
Guiding Questions 99
Considerations on the Use of Technology 99
Corpora 100
Building Your Own Corpus 103
Web-Based Resources 104
Software Programs 106
Baseword Lists 107
Concordancing and Collocation Clusters 108
Data-Driven Learning 109
Key Points 112
Tasks and Discussion Questions for Teachers 113

8. Fostering Independent Learning of Vocabulary 114
Guiding Questions 114
Understanding Autonomous Learning 115
Approaches to Independent Learning of Vocabulary 119
A Role for Translanguaging and the L1 122
Key Points 125
Sample Activities for the Classroom 126
Tasks and Discussion Questions for Teachers 128

References 129

Index 143